

die speis im de magen von faulet dan von verstopfet. so  
seyn vil geschicht so vellt d mensch dauon im wasser=  
sucht oder andere schwere siechtum.

**W**ie man sich nach dem essen halten sol.  
**N**ach dem essen sol man die hene schone machen wan  
mit vnaemen hen de die augen von das antluig anruren  
dz ist gar vil schedlichen. Den mund von diezen sol man  
ram waschen von nichet vnaem da zwischene lassene wan  
es widerbt diezen von macht stinde de ate

**V**on dem getrank von wie es der mensch  
geprauchen sulle. Zu dem ersten von dem  
wasser Herz dz kalt wasser ungesunt ist

**A**vicenna von auch Alinansor spreche/dz gar  
ungesuntlich von d natur widwertig sey vil  
kaltes wassers nuchter trinken von nach ar-  
weht so man hizig ist/vnd nach de pad von nach der vn-  
keusch/von in der nacht so man geschlaffe hat. So aber  
nach disen vorgeschrieben dinge der durst vast gross ist  
so sol man den mund erfrischene mit kaltem wasser/hilfft es  
mit das der mesth so grosse durst leidet dz er yte trinke  
muß so sol er wein mit wasser gemischt warm trinke  
er/vnd darnach kalt wasser.

**E**m leze fur den durst  
**A**vicena spricht/wer grosse durst hat von besorgt dz  
im trinke schad sol schlaffe so ogeet im d durst.

**I**tem aber eingute leze

**C**kaltes wasser zu stund trinkē nach dē esse ist d̄ na-  
tur vast wider vñ er keltet dē magē vñ irret die deūnge  
Der sei aber mit geratē mag dz er mūß wasser trinkē  
d̄ sol ein gute weil nach dē essen peyten so lang piß sich  
die speis gesetzt in dem magen.

**C**Von dem wein.

**C**Wie der mensch den wein geprauchte sol merck.  
**C**Auicema spricht vō dē wein dz ei ſeyglicher weise  
mensch ſich fleißig klich hütet ſol dz er nücht oder nach  
grosſer arweyt mit wein trinket. er ſol vor etwaz feucht-  
tes eſſe/wān ſo mā wein trinket nücht vñ nach arweit  
dz bringt groſſe ſthade. auf dem ſol mā nemē wer eyn  
plödes kräck's hÿrn hat dz d̄ lügel vñ wenig weins tr=   
inkē ſol vñ ſol in vngemischt mit trinken.

**C**So wein verpoten iſt.

**C**Almansor ſpricht in dē pūch vō d̄ ordnung des trin=   
kens dz niemāt nach dē pad oð nach hiziger ſpeis. oð ſo  
mā ge nüg geſſe hat zu ſtund wein ſol trinkē/er ſol pei  
ten nach dē pad piß er wol erkult/ und nach d̄ ſpeis eyn  
gute weil ſo lang piß ſich die ſpeis in dē magē mid er ge  
ſetzt hat als vor geſchriven iſt.

**C**Von vnmessikeit des weins.

**C**Es ſpricht auch d̄ ſelb Almansor dz vil weins zu trin=   
kē ſey mit geſunt. Dz bewert Auicena vñ ſpricht. das  
vil weina getrunkē in etlicher mēſthē magē vñ wādet  
würt in die rote colera. in etlicher zu eſſig vñ die ſei bey  
de ſchedlich. vñ wer des an im empfint ſpricht Almansor  
d̄ ſol ſich darzu bewegen das er zu ſtund wider von im

preche/wer es aber das er sich mit prechē möcht so sol er  
zū stund vil wassers darauf tricke vñ padē vñ schlaffē  
so vñzert es sich on schadē.

### **Von schaden der trunkēheit**

**A**uicēna spricht. dz emissige trunkēheit gar em sched  
lichs dīng sey vñ vil übel s dē mēsthē dauō kōm. sy zer-  
stört die natur des leibnās vñ vderbt dz geader / also  
dz d mensch lam würt / vñ zitternde gelid gewynt. vñ  
kōmit dauō Appoplexia dz ist d gāch tode / vñ vlaſt vñ  
verdempft die naturliche werme. vñ macht dē mēsthē  
dē pflicht ee dzeit gra-alt vñ vngestalt . vnd datūb sol  
sich ein iegklich mensch davor hüten.

Merck ein gute ler.

**E**m gute ler sol man merck en zū allem getranc. als  
Auicenna spricht / dz mā dē schlūt nicht sol zū weit auf  
tun. mā sol kleim als fadē hmein ziehē als vor auch ge-  
schriben steet . Es ist auch zū wissē das alter vierdiger  
wem d natur des mēsthē gar gesunt vñ bekumenlichē  
ist vnd em gute edle arzney.

### **Von dem Most.**

**N**euer wein als most ee das er recht lauter würt ist  
vil schedlich vnd krendt die leberen. vñ d mēsch wirt da  
durch geschickt zū d lebersucht / vnd macht flüssig in dē  
lab vñ zeplat dē pauch vnd dz gedermē dz auch gar vil  
shedlich vñ vngesunt ist . darumb sol sich em iegklicher  
weiser mensch davor bewaren.

**Von der tugent des weins.**

**G**alienus schreibt dz wein so mā in messigklich neußt

vil hilff tut de leichnam/ also thut er auch vil schadens  
so man im vndelich neußt

**Von ordenlichem trinken.**

**E**m meister genat Jono spricht dz wein messig klich  
en vn ordeliche getrucke benymt de gemut alle pitter-  
keyt vn verwandelt es zu süssikeyt. Galienus spricht  
dz wein messig klich ge nossen macht stölich emē traurige  
vn vorcktsamen vn gepirt freuden.

**Ruffus.**

**E**m meister genat Ruffus spricht dz d wein messig klich  
genützet macht lebēdig vn erkückt die natürlichen  
wetme in de menschen/ vnd verzert die speys/ vn trey-  
bet die überflüssikeyt vnd es sich zu de stülgang/ vn reini-  
get die natur vo allen posen dünste vn unreinē feuchti-  
keiten/ vn reiniget die schwartzen colera/ adelt dz plüt  
vn sterckt dz hirn/ er klärt die augen/ vn mert vn scher-  
pft die sin vnd die vnüßt des menschē/ vnd macht güt  
schön vn lauter varbe. Die vorgestribene krafft vn tu-  
gēt hat d wein so mā in ordelich vnd zimlich vn mit zu  
vil auf em mal neußt. so mā in aber vnordeliche prau-  
chet so tut er vil schadens als vil er nuz tut od etwoē vil  
mer. wān wein ist die höchst vn edelst arzney so mā in  
neußt als mā sol nach ordnung vn messig kliche wie vor-  
geschriben steet. Es ist auch nützlich zu wissen welchem  
allter er zu gehör od mit als kind od allte leuten.

**E**m gute leer vo wein.

**A**uerrois d meister spricht. dz iungē kindē wein geb-  
en zu trinken stedliche sey/ wann die kind seim hizig

vn naturen et ver-  
gaud hizig vō ni-  
geln hizig vō geos  
hendē doce te sim  
dorfs gefunt wen  
hesten gefunt wen  
fysyn salt vō na-  
trūcken/ wāndia  
se warm vō we-

Quicēna spri-  
wesse. dān tot  
kopft dāsse er  
sunt der new vā  
wān er brent  
vā flüssig. In  
suntliche vā  
od zu wārme  
wid die fellin  
Wie sich di

Em Gang  
stölich vn la-

Em Colericu  
zankel mutca,

Em flagmat

vō natur vō er verderbt die natur dē kind wānd wein  
ist auch hīzig vō natur vō füllt dē kindē ire haubē mit  
pōser hic; vōn gewyñen dauō pōse vōn plōde haubtlī/vōn  
franckē dorete sim/vōn pōse gesicht. Jungē starkē leū  
ten ist gesunt wein zu trinkēn messigklich/ so ist alten  
leūten gesunt wein zu trinkē als vil sy mügen/wām  
sy seyn kalt vō natur/vōn ist in güt dz sy starkēn weyn  
trinkēn/wān die sind kalt vōn erschöpft vōn der weyn  
ist warm vōn wermet sy.

### **Von Rotem Wein.**

**C**uicēna spricht. alte leute ist rot wein gesund dān  
weisser/dān roter wein bringt in dē harm vōn dē ver-  
stopfft dā sūsse weyh wein. Alter vierdiger wein ist ge-  
sunt. der new wein als most ist dē alten leute vil schad  
wān er krentt in dz hanbt/vōn macht sy in dem leib zu  
vil flüssig. In eīne kalltē land od zu kalltē zeytē ist ge-  
suntlichē vil weins zu trinkē dān in eīne warmē lāde  
od zu wārmē zeite wān dā wein hīziget vōn ist gesunt  
wid die kellin des landes od dā zeht

**C**Wie sich die complex üben so der mensch trunkē ist

### **Sang wineus**

**C**Em Sang wineus so er trunkē würt so lacht er vōn  
ist frölich vōn laufft hm vōn her vōn erzeigt kintliche sitē.

### **Colericus.**

**C**Em Colericus so er trunkē ist so redt er vil vnd ist  
wandel mütes/vōn würt recht als ob er töbig sey.

### **Flegmaticus**

**C**Em flegmaticus so er trunkē würt so ist er schlefferig

mit schwärē schlaff vnd vorcht sich sere.

**M**elancolicus.

**C**Ein Melancolicus so er truncken wirt so ist er traurig vñ hebt an sein sünd oder vngangē ding zu bewaime.

**V**on der ordnung des schlaffs sagt ditz capitel.

**D**Ach de esse vñ trüncke so mā die ordentlich geprauht als vor geschriften stet die behalten bey gesuntheit. Es bedarf auch d̄ mēst̄ der rū vnd des schlaffs. Vn wie man sich ordentlich darjmē hälte sol vñdest du in disem capitel beschrieben.

**V**on dem nuz des schlaffs.

**A**uicenna vñ Alman s̄r schreybē vns vō de wachē vñ vō de schlaffē vñ sprechē d̄ d̄ schlaff vil nūz ist vñ vil hilff thüt de leichnā d̄ menschē so mā sey ordentlich geprauht/er benymt d̄ sel ir arweit vñ macht sy subtil vñ Flüg vnd scherpffet die vñfist/vnd tut rüe die empfindlichen krafft/macht mit die arweit des leichnās. Auch macht er gute deūng/ vñ macht die natürliche krafft mechtig, vnd macht de leichnā veryst vñ warm vō natur Auicenna spricht das d̄ erschlaff sey vil nūgliche alten lewoten/warm dy alten der natürlichen feuchtigkeit wenig haben/dy bringt w̄der vñ behelt in jnen d̄ schlaff. vñ daud spricht auerois/dz alles würcked natur in en leichnā ist deūng vnd feucht machen. vnd das wache vñzert die selbe/vñ zeucht die inwendigen natürliche werme an i die ḡlid so behebt sy d̄ schlaff inwendig

**D**as man mit zu vil schlaffen sol

Arzneimittel aus Schriften  
aus dem 16. Jahrhundert  
Löffel = Löffel  
gotisch: līh = Löffel  
hanno = Hammel  
alte Blatt = alte Blätter  
(Familia Löffel =  
Leib der Frau)  
allfüssig, ließ =  
Leib, Lebewesen  
mānzlig ließ =  
Lebewesen